



Ultra-lightweight and rechargeable headlamp
Lampe ultra-légère et rechargeable

Conforms to 2014/30/EU Directive and to 62133 IEC
Conforme à la Directive 2014/30/UE et à l'IEC 62133

Compliant to Energy-related Products Directive (ErP) 2009/125/EC

- Instant full light
- Colour temperature: 6000-7000K
- Nominal beam angle: 36°
- Number of switching cycles before premature failure: 13000 mini.

LED risk group 1 - IEC 62471

Do not stare at operating lamp.
Ne regardez pas fixement le faisceau de la lampe de face.

PETZL.COM

Latest version | Other languages | Technical tips

PETZL Sustaining our Community
Fondation Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG

Petzl
F-38920 Crolles
Cédex 105A
PETZL.COM
ISO 9001© Petzl



Lamp operation / Fonctionnement de votre lampe

One click / Un clic | Long press / Appui long

White lighting / Eclairage blanc

Red lighting / Eclairage rouge

White lighting → Red lighting → Red strobe

Switching off / Eteindre

Reserve mode / Mode réserve

LOCK position / Position LOCK

4 sec. → 4 sec.

Charge the battery completely before the first use.
Chargez complètement la batterie avant la première utilisation.

Energy gauge / Jauge d'énergie	RED	0 - 33 %
	ORANGE	33 - 66 %
	GREEN	66 - 100 %

Full charge indicator / Témoin de chargement

RED Charging / En charge
GREEN Fully charged / Fin de charge

100% Recharge time / Temps de charge ≈ 4h

USB 5V CE/UL

+45°C / +113°F
+10°C / +50°F

Additional information / Informations complémentaires

A. Rechargeable battery & headlamp precautions / Précautions batterie rechargeable et lampe

+60°C / +140°F
-20°C / -4°F

B. Cleaning - Drying / Nettoyage - Séchage

C. Storage - Transport / Stockage - transport

D. Protecting the environment / Protection de l'environnement

E. Modifications - Repairs / Modifications - Réparations

F. FAQ - Contact / Questions - Contact

petzl.com

การทำงานของไฟฉาย

หลอดไฟประกอบด้วย

- สามารถเป็นแสงสีขาว (1) ส่องระยะไกล (2) ส่องสว่างขณะเคลื่อนไหว (3) ส่องสว่างในระยะใกล้
 - แสงสีแดงที่ต่อเนื่อง หรือกระพริบ
- การเลือกใช้แสงไฟที่แตกต่างกัน กดที่ปุ่มควบคุมวิธีที่แสดงไว้ในแผนภูมิ การทำงานของปุ่ม

1. กดหนึ่งครั้ง
2. กดค้างไว้

หมายเหตุ:

- จัดแสดงระดับพลังงานจะสว่าง 4 วินาทีเมื่อไฟฉายเปิด หรือปิด
- ในเวลาเกินกว่า 3 วินาทีหากไม่มีการกดปุ่มไฟฉาย จะมีเสียงดังคลิกและไฟฉายจะปิดสวิตช์
- ถ้าไฟฉายถูกปิดในระบบแสงสีแดง เมื่อไฟฉายถูกเปิดขึ้นใหม่จะสว่างขึ้นในระบบแสงสีแดง
- เมื่อไฟฉายเข้าสู่ระบบไฟสำรองจะมีการบ่งชี้ด้วยไฟกระพริบสามครั้ง และจะมีไฟกระพริบสีแดงสั้นๆสามครั้งทุก ๆ 30 วินาทีหลังจากนั้น

การรีชาร์จแบตเตอรี่

ไฟฉายจำหน่ายพร้อมกับ Petzl Li-Ion แบตเตอรี่แบบชาร์จได้ ความจุ 680 mAh

ชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็มก่อนการใช้งานครั้งแรก

โดยทั่วไป ความจุของแบตเตอรี่Li-Ion จะลดลง 10% ต่อปี หลังจากผ่านการชาร์จ 300 ครั้ง แบตเตอรี่จะเก็บไฟได้ 70% ของความสามารถในการเก็บไฟครั้งแรก

คำเตือน

ทำการชาร์จด้วยสาย USB เท่านั้น แรงดันกำลังไฟที่ใช้ในการชาร์จต้องไม่มากกว่า 5 V โดยเฉพาะตัวชาร์จที่ได้มาตรฐาน CE/UL เท่านั้น

ถ้าไฟฉายถูกเปิดโดนน้ำ ต้องทำให้ USB แห้งก่อนนำไปติดตั้งเข้ากับสายเคเบิล

ระยะเวลาการชาร์จ

เวลาการชาร์จ 4 ชั่วโมงโดยใช้ USB หรือด้วยคอมพิวเตอร์ คำเตือน หากมีอุปกรณ์ที่ใช่ USB เชื่อมต่อกับคอมพิวเตอร์หลายอย่างอาจทำให้ระยะเวลาการชาร์จเพิ่มขึ้น (มากถึง 24 ชั่วโมง)

ในขณะที่ชาร์จไฟ ตัวแสดงการชาร์จจะแสดงแสงสีแดง และจะเปลี่ยนเป็นแสงสีเขียวเมื่อการชาร์จสมบูรณ์แล้ว

แบตเตอรี่แบบชาร์จได้ใหม่ใด ไม่สามารถเปลี่ยนใหม่หรือใช้ทดแทนได้

ห้ามถอดหรือถอดไฟฉาย

ข้อควรระวังเกี่ยวกับการใช้ไฟฉาย

ไฟฉายไม่เหมาะสมกับการใช้เด็กใช้

คำเตือน สายรัดศีรษะอาจมีความเสี่ยงต่อการบีบรัดคอ

การป้องกันจลจล

ไฟฉายถูกจัดหมวดหมู่อยู่ในกลุ่มเสี่ยง 1 ตามมาตรฐาน IEC 62471

- ห้ามยิงไฟฉายโดยตรงเมื่อเปิดใช้งานอยู่
- หลีกเลี่ยงการส่องแสงจากหลอดไฟไปยังดวงตาของผู้อื่น
- พลังงานสีฟ้าที่ถูกลดออกจนสามารถก่อให้เกิดอันตรายต่อมานาคาคี โดยเฉพาะกับเด็ก

การใช้งานรวมกันของอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์

ได้ร้มาตรฐานแห่งสหภาพยุโรป ว่าด้วยการเข้ากันได้ของส่วนประกอบของอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์

ข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับไฟฉายคาดศีรษะ

Petzl

A. ข้อควรระวัง แบตเตอรี่แบบนำกลับมารับชาร์จใหม่ ขอรระวังอันตราย ความเสี่ยงของการระเบิดและการเผาไหม้

คำเตือน การใช้งานที่ผิดวิธีอาจทำให้แบตเตอรี่เสียหาย

- ห้ามเปิดไฟฉายใกล้ไฟ
- ห้ามทุบทำลายแบตเตอรี่ เพราะมันอาจจะระเบิดหรือปล่อยสารพิษออกมา
- ถาแบตเตอรี่ถูกทำให้เสียหาย อย่าถอดหรือ หรือเปลี่ยนแปลงวิธีการใช้
- ถาแบตเตอรี่บวมบวมหรือรูปร่างหรือมีรอยแตกแล้ว ให้เก็บไว้ในกล่องเพื่อทำการรีไซเคิล

B. การทำความสะอาด ทำให้แห้ง

ในการใช้งานในสภาพเปียกชื้นหรือถูกสัมผัสกับน้ำทะเล ให้ชำระล้างไฟฉายด้วยน้ำสะอาดและทำให้แห้ง

C. การเก็บรักษา การขนส่ง

สำหรับการเก็บไฟฉายไว้ในระยะยาว ให้ชาร์จไฟฉายก่อนเก็บ (และทำการชาร์จทุกหกเดือน) หลีกเลี่ยงให้แบตเตอรี่คลายประจุจนหมด เก็บในที่ที่อุณหภูมิตั้งแต่ 20° C ถึง 25° C แบตเตอรี่จะคลายประจุหลังจากไม่ได้อใช้ 12 เดือน เก็บไว้ในที่แห้ง

D. การรักษาสภาพสิ่งแวดล้อม

ทั้งสายรัดของไฟฉายในถึงขณะแบบธรรมดาทั่วไป และทั้งตัวไฟฉายในสถานะที่ขี้เก็บขณะจากอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ (ประเภทชิ้นเล็ก ๆ)

E. การเปลี่ยนแปลงการซ่อมแซม

ห้ามเปลี่ยนแปลงอุปกรณ์ใดๆภายนอกโรงงานผลิตของ Petzl เว้นแต่ชิ้นส่วนที่สามารถเปลี่ยนได้

F. คำถามติดต่อ

การรับประกันจาก Petzl

ไฟฉายรับประกัน 3 ปีต่อความบกพร่องของวัสดุที่ใช้ในการผลิต หรือจากชิ้นส่วนการผลิต ขอยกเว้นจากการรับประกัน ถัดประจู่เข้าเกิน 300 ครั้ง การสึกหรอและสึกขลาดตามปกติ การเป็นสนิม

ความรับผิดชอบ Petzl ไม่รองรับผิดชอบต่อผลที่เกิดขึ้นทั้งทางตรง ทางอ้อม หรืออุบัติเหตุ หรือจากความเสียหายใด ๆ ที่เกิดขึ้น หรือผลจากการใช้ผลิตภัณฑ์นี้